

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 26. 9. 2024

Datum tisku: 26. 9. 2024

Verze: 1.1

Strana 1/9

tubag

Eine Marke von sievert



## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor výrobku

Obchodní název/název:

tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

Číslo položky:

1-07-0450-0452-010

UFI:

KUEW-UJ83-C4A1-AF5W

#### 1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky/směsi:

Minerální suchá malta pro míchání s vodou.

#### 1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce:

Sievert Baustoffe SE & Co. KG

Mühlenschweg 6

49090 Osnabrück

Germany

Telefon: +49 541 601-01

E-mail: info@sievert.de

Webová stránka: https://sievert.de

E-mail (odborník): info@sievert.de

#### 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko

, 24h: +420 224 919 293, +420 224 915 402

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Třídění podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti	Standardní věty o nebezpečnosti	Postup klasifikace
Žíravost/dráždivost pro kůži (Skin Irrit. 2)	H315: Dráždí kůži.	
Vážné poškození očí/podráždění očí (Eye Dam. 1)	H318: Způsobuje vážné poškození očí.	
Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici (STOT SE 3)	H335: Může způsobit podráždění dýchacích cest.	

#### 2.2. Prvky označení

Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Bezpečnostní piktogramy:



GHS05

Korozivita



GHS07

Vykřičník

Signální slovo: Nebezpečí

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 26. 9. 2024

Datum tisku: 26. 9. 2024

Verze: 1.1

Strana 2/9

tubag

Eine Marke von sievert



## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

### Komponenty indikující nebezpečí k etiketování:

Lime (chemical), hydraulic

#### Upozornění na ohrožení zdraví

H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.

### Doplňující charakteristika rizik: žádná

#### Pokyny pro bezpečné zacházení

P101	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### Pokyny pro bezpečné zacházení Prevence

P261	Zamezte vdechování prachu/mlhy.
P271	Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.
P280	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv a ochranné brýle/obličejový štít.

#### Pokyny pro bezpečné zacházení Reakce

P302 + P352	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.
P305 + P351 + P338	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310	Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/.
P362 + P364	Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

#### Pokyny pro bezpečné zacházení Skladování

P405	Skladujte uzamčené.
------	---------------------

#### Pokyny pro bezpečné zacházení Likvidace

P501	Odstraňte obsah/obal podle místních a národních předpisů o likvidaci.
------	---


### 2.3. Další nebezpečnost

Žádné údaje k dispozici

## ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

### 3.2. Směsi

#### Nebezpečné složky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktů	Název látky Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrace
Č. CAS: 14808-60-7 Č. ES: 238-878-4	<b>Quartz (SiO<sub>2</sub>)</b> Látka, pro kterou platí společná evropská limitní hodnota expozice na pracovišti.	37 - < 75 hm. %
Č. CAS: 85117-09-5 Č. ES: 285-561-1	<b>Lime (chemical), hydraulic</b> Eye Dam. 1 (H318), STOT SE 3 (H335), Skin Irrit. 2 (H315)  Nebezpečí <b>Odhad akutní toxicity</b> ATE (orální) > 2 000 mg/kg	16 - < 30 hm. %

Znění H- a EUH-vět: viz oddíl 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1. Popis první pomoci

#### Obecné informace:

V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení, návod k použití nebo bezpečnostní list). Postiženého vyvést z ohrožené zóny. Svléknout kontaminovaný, nasáklý oděv. V případě ztráty vědomí a dostatečného dýchání umístěte do stabilizované polohy a vyhledejte lékařskou pomoc. Postiženého nenechávejte bez dohledu. Varování Poskytovatel první pomoci: Dbát na vlastní bezpečnost!

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 26. 9. 2024

**Datum tisku:** 26. 9. 2024

**Verze:** 1.1

tubag

Eine Marke von **sievert**



Strana 3/9

## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

### Vdechování:

Zajistit přívod čerstvého vzduchu. Při podráždění dýchacích cest vyhledejte lékaře. Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

### Při kontaktu s kůží:

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mydla. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

### Po kontaktu s očima:

Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

### Po požití:

Vypláchněte ústa. K pití poskytnout dostatek vody a nechat vypít po malých doušcích (efekt zředění). Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

### Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc:

Používat osobní ochranné prostředky.

### 4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žíravost/dráždivost pro kůži Vážné poškození očí/podráždění očí Dráždění dýchacích cest

### 4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1. Hasiva

#### Vhodná hasiva:

Hasební zásah přizpůsobit prostředí.

#### Nevhodná hasiva:

Silný vodní proud

### 5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Produkt samotný nehoří.

#### Nebezpečné spaliny:

V případě požáru: Plyny/výpary, jedovaté

### 5.3. Pokyny pro hasiče

Používat autonomní dýchací přístroj a protichemický ochranný oděv.

### 5.4. Doplnující informace

Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

#### 6.1.1. Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

##### Bezpečnostní opatření na ochranu osob:

Odvedte osoby do bezpečí.

##### Ochranné pomůcky:

Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

#### 6.1.2. Pro pracovníky zasahující v případě nouze

##### Osobní ochranné prostředky:

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

### 6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

### 6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

#### Pro zneškodnění:

Uniklý produkt seberte. Opatření zabraňující vzniku aerosolu a prachu Pevné látky za vlhka sebrat nebo odsát.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 26. 9. 2024

**Datum tisku:** 26. 9. 2024

**Verze:** 1.1

Strana 4/9

tubag

Eine Marke von sievert



## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

### Pro čištění:

Voda (s čistícím prostředkem)

### 6.4. Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7 Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8 Likvidace: viz oddíl 13

### 6.5. Doplňující informace

Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

#### Bezpečnostní opatření

##### Pokyny pro bezpečnou manipulaci:

Používat osobní ochranné prostředky (viz oddíl 8). Nevdechujte prach. Zabránit prášení.

##### Opatření zabraňující vzniku aerosolu a prachu:

Prach odsát přímo na místě vzniku. Další opatření na ochranu dýchacích orgánů Filtr pevných částic s vysokou účinností (HEPA filtr)

##### Informace k všeobecné průmyslové hygieně

Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat. Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.

### 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

#### Technická opatření a podmínky uskladnění:

Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.

**Třída skladování (TRGS 510, Německo):** 13 - Nehořlavé pevné látky, které nelze přiřadit žádné z výše uvedených skladovacích tříd

### 7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

#### Oborová řešení:

Výrobky obsahující cement, nízký obsah chromanu

#### GISCODE:

ZP1

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

### 8.1. Kontrolní parametry

#### 8.1.1. Toleranční meze na pracovišti

Typ limitní hodnoty (země původu)	Název látky	① limitní hodnota dlouhodobé expozice na pracovišti ② Limitní hodnota pro krátkodobou expozici na pracovišti ③ Momentální hodnota ④ Monitorovací popř. sledovací metoda ⑤ Poznámka
BOELV (EU) od 16. 1. 2018	<b>Quartz (SiO<sub>2</sub>)</b> Č. CAS: 14808-60-7 Č. ES: 238-878-4	① 0,1 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (respirable crystalline silica)

#### 8.1.2. Biologické limitní hodnoty

Žádné údaje k dispozici

#### 8.1.3. Hodnoty DNEL/PNEC

Žádné údaje k dispozici

### 8.2. Omezování expozice

#### 8.2.1. Vhodné technické kontroly

Žádné údaje k dispozici

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 26. 9. 2024

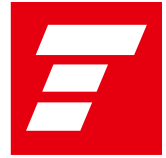
**Datum tisku:** 26. 9. 2024

**Verze:** 1.1

Strana 5/9

**tubag**

Eine Marke von **sievert**



## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

### 8.2.2. Osobní ochranné prostředky

#### Ochrana očí/obličeje:

Brýle s boční ochranou EN 166.

#### Ochrana pokožky:

Noste testované ochranné rukavice EN ISO 374. Vhodný typ rukavic NBR (Nitrilkaučuk), Tloušťka materiálu rukavic (0.15 mm). Doba průniku 480 min. Při opakovaném používání rukavic je před svléknutím očistěte a uschovejte na dobře větraném místě.

#### Ochrana dýchacích orgánů:

Ochrana dýchacích cest je nutná při: překročení limitní hodnoty. Vhodná ochrana dýchacích orgánů: Respirátor FFP2.

### 8.2.3. Omezování expozice životního prostředí

Žádné údaje k dispozici

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### Vzhled

**Skupenství:** tuhý

**Barva:** světle šedý

**Zápach:** bez zápachu

**hořlavost:** Ne

#### Základní údaje relevantní pro bezpečnost

Parametr	Hodnota	při °C	① Metoda ② Poznámka
hodnota pH	11,5 - 13,5	20 °C	② rozmíchaný ve vodě připravený k použití
Bod tání	Žádné údaje k dispozici		
Bod mrazu	Žádné údaje k dispozici		
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	Žádné údaje k dispozici		
Bod vzplanutí	nelze použít		
Rychlost odpařování	Žádné údaje k dispozici		
Teplota samovznícení	nelze použít		
Horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti	nelze použít		
Tlak páry	Žádné údaje k dispozici		
Hustota	Žádné údaje k dispozici		
Objemová hmotnost	Žádné údaje k dispozici		
Rozpustnost ve vodě	Žádné údaje k dispozici		
Viskozita, dynamická	Žádné údaje k dispozici		
Viskozita, kinematická	Žádné údaje k dispozici		

#### vlastnosti částic:

Žádné údaje k dispozici

### 9.2. Další informace

Žádné údaje k dispozici

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 26. 9. 2024

**Datum tisku:** 26. 9. 2024

**Verze:** 1.1

Strana 6/9

tubag

Eine Marke von sievert



## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Produkt samotný nehoří.

#### 10.2. Chemická stabilita

Žádné údaje k dispozici

#### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Žádné údaje k dispozici

#### 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Žádné údaje k dispozici

#### 10.5. Neslučitelné materiály

Žádné údaje k dispozici

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

V případě požáru: Plyny/výpary, jedovaté

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

#### 11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

**Lime (chemical), hydraulic** Č. CAS: 85117-09-5 Č. ES: 285-561-1

**LD<sub>50</sub> orální:** >2 000 mg/kg (Potkan) OECD 425

##### Akutní orální toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Akutní dermální toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Akutní inhalační toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Žravost/dráždivost pro kůži:

Dráždí kůži.

##### Vážné poškození očí/podráždění očí:

Způsobuje vážné poškození očí.

##### Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Mutagenita v zárodečných buňkách:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Karcinogenita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Reprodukční toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici:

Může způsobit podráždění dýchacích cest.

##### Toxicita pro specifické cílové orgány při opakované expozici:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Nebezpečnost při vdechnutí:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Dodatečné údaje:

Žádné údaje k dispozici

#### 11.2. Informace o další nebezpečnosti

Žádné údaje k dispozici

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 26. 9. 2024

Datum tisku: 26. 9. 2024

Verze: 1.1

Strana 7/9

tubag

Eine Marke von sievert



## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

### ODDÍL 12: Ekologické informace

#### 12.1. Toxicita

**Lime (chemical), hydraulic** Č. CAS: 85117-09-5 Č. ES: 285-561-1

LC<sub>50</sub>: 50,6 mg/L 4 d (ryby, Bakterie (Mikroorganismen))

LC<sub>50</sub>: 457 mg/L 4 d (ryby)

LC<sub>50</sub>: 158 mg/L 4 d (krabi)

EC<sub>50</sub>: 49,1 mg/L 2 d (ryby)

EC<sub>50</sub>: 184,57 mg/L 3 d (Řasy/vodní rostliny)

NOEC: 48 mg/L 3 d (Řasy/vodní rostliny)

NOEC: 32 mg/L (Řasy/vodní rostliny)

NOEC: 1 080 mg/L 21 d (Řasy/vodní rostliny)

#### 12.2. Perzistence a rozložitelnost

Žádné údaje k dispozici

#### 12.3. Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

#### 12.4. Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

#### 12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

**Quartz (SiO<sub>2</sub>)** Č. CAS: 14808-60-7 Č. ES: 238-878-4

Výsledky posouzení PBT a vPvB: —

**Lime (chemical), hydraulic** Č. CAS: 85117-09-5 Č. ES: 285-561-1

Výsledky posouzení PBT a vPvB: —

#### 12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Žádné údaje k dispozici

#### 12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

#### 13.1. Metody nakládání s odpady

##### 13.1.1. Odstranění produktu/balení

Katalogová čísla/názvy odpadů podle EKO / prováděcí vyhlášky o evropském katalogu odpadů

Katalogové číslo odpadu produkt

17 01 01 Beton

Katalogové číslo odpadu obal

15 01 01 Papírové a lepenkové obaly

#### Způsoby nakládání s odpady

Správné odstranění odpadu / produkt:

Pro likvidaci odpadu kontaktujte odbornou firmu zajišťující likvidaci.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)	Vnitrozemská lodní doprava (ADN)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1. UN číslo nebo ID číslo</b>			
Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 26. 9. 2024

Datum tisku: 26. 9. 2024

Verze: 1.1

Strana 8/9

tubag

Eine Marke von sievert



## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

Pozemní přeprava (ADR/RID)	Vnitrozemská lodní doprava (ADN)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.2. Příslušný název OSN pro zásilku</b>			
Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.
<b>14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b>			
irelevantní	irelevantní	irelevantní	irelevantní
<b>14.4. Obalová skupina</b>			
irelevantní	irelevantní	irelevantní	irelevantní
<b>14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí</b>			
irelevantní	irelevantní	irelevantní	irelevantní
<b>14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>			
irelevantní	irelevantní	irelevantní	irelevantní

### 14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Žádné údaje k dispozici

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Žádné údaje k dispozici

### 15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Žádné údaje k dispozici

## ODDÍL 16: Další informace

### 16.1. Upozornění na změny

Žádné údaje k dispozici

### 16.2. Zkratky a akronymy

ADN	Evropská dohoda o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po vnitrozemských vodních cestách
ADR	Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí
CLP	Klasifikace, označování a balení
DIN	Německý institut pro normalizaci
EN	Evropskou normou
EWC	European Waste Catalogue
HEPA	Filtr pevných částic s vysokou účinností
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Mezinárodní námořní zákon o nebezpečném zboží
IMO	International Maritime Organization
KG	tělesná hmotnost
NFPA	Mezinárodní organizace působící v oblasti požární bezpečnosti
PBT	perzistentní, bioakumulativní a toxický
REACH	Registrace, hodnocení, povolování a omezení chemických látek
RID	Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizace spojených národů

### 16.3. Důležitá literatura a zdroje dat

Žádné údaje k dispozici



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 26. 9. 2024

Datum tisku: 26. 9. 2024

Verze: 1.1

Strana 9/9

tubag

Eine Marke von sievert



## tubag NHL-NS (všechny velikosti zrn)

### 16.4. Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti	Standardní věty o nebezpečnosti	Postup klasifikace
Žíravost/dráždivost pro kůži ( <i>Skin Irrit. 2</i> )	H315: Dráždí kůži.	
Vážné poškození očí/podráždění očí ( <i>Eye Dam. 1</i> )	H318: Způsobuje vážné poškození očí.	
Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici ( <i>STOT SE 3</i> )	H335: Může způsobit podráždění dýchacích cest.	

### 16.5. Seznam příslušných vět o nebezpečnosti anebo pokynů pro bezpečné zacházení z částí 2 až 15

Standardní věty o nebezpečnosti	
H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.

### 16.6. Instruktažní pokyny

Žádné údaje k dispozici

### 16.7. Doplnující informace

Žádné údaje k dispozici